

AGENCIA NAȚIONALĂ
PENTRU SIGURANȚA ALIMENTELOR

NATIONAL FOOD SAFETY AGENCY
НАЦИОНАЛЬНОЕ АГЕНТСТВО
ПО БЕЗОПАСНОСТИ ПИЩЕВЫХ ПРОДУКТОВ



CERTIFICAT DE INOFENSIVITATE
SAFETY CERTIFICATE
СЕРТИФИКАТ БЕЗОПАСНОСТИ

103549 11/03/2020
valabil până la 11.03.2021.

privind respectarea nivelului maxim admisibil (MAD) de reziduuri de pesticide și nitrați
in producția alimentară de origine vegetală
on compliance with the Maximum Residue Levels (MRL) for pesticides and nitrates in food of plant origin
о соблюдении предельно допустимой концентрации (ПДК) остатков пестицидов и нитратов
в пищевых продуктах растительного происхождения

SRL "Almidec Grup", s.r.l. mun. Chișinău, or. Critcova, str. Chișinăului 93, ap. 40
Conform anexei SC 103549

Denumirea producției alimentare în sortiment, indiferent de tipul de ambalaj / nrc
Name of foodstuffs in assortment, regardless the type of packaging / nrc
Наименование пищевой продукции в ассортименте / nrc
Căsușă umăr Republica Moldova

În scop de producere și plasare pe piață.
pungi din polipropilenă, cutii carton
Raport de încercări Nr.: 101/P din 11.03.2020.

Numărul de ambalaj / nrc
Boacă / number / nrc
Hosevymosor
Tipul de ambalaj / nrc
Bri vmasovai

Prezentul certificat atestă că total de producție, comercializată, exportată și de importul de încercări de laborator, respecta
limile maxime admisibile (MAD) de reziduuri de pesticide și de nitrați, aprobate de legislația națională.
This is to certify that the current lot of foodstuffs, according to the results of the Analytical Report, complies with the maximum residue levels
(MRL) for pesticides and nitrates, approved by the national legislation.
Настоящим сертификатом подтверждается, что продукция, соответствующая результатам лабораторных исследований, соответствует
коммерчески установленным предельно допустимым уровням остатков пестицидов и нитратов, установленным законодательством.
Conducător / nrc
Manager / nrc
Date of issuance / nrc
Data născării / nrc



DIRECȚIA TERITORIALĂ
PENTRU SIGURANȚA ALIMENTELOR, MUN. CHIȘINĂU
ANEXĂ LA CERTIFICATUL DE INOFENSIVITATE NR. SC-103549 din 11.03.2020.

MARCA COMERCIALĂ: DELCON; OI PREȚ MIC; LINELA; LANUL DE AUR; PRESTIGE; MORARITA
AMBALAJ

Nr	Denumirea produsului
1	MUSLI AMESTURATI DE FULGI DE OVAZ pungi de polietilena cu masa de 100g-500g-1000g. Saci 2.5kg-50kg
2	CU FRUCTE UScate pungi de polietilena cu masa de 500g-1000g. Saci 2.5kg-50kg
3	OREZ PARBOLID pungi de polietilena cu masa de 500g-1000g. Saci 2.5kg-50kg
4	OREZ KRASNADAR pungi de polietilena cu masa de 500g-1000g. Saci 2.5kg-50kg
5	OREZ ROTUND pungi de polietilena cu masa de 500g-1000g. Saci 2.5kg-50kg
6	OREZ CAMOLINO EXTRA pungi de polietilena cu masa de 500g-1000g. Saci 2.5kg-50kg
7	OREZ SPART pungi de polietilena cu masa de 500g-1000g. Saci 2.5kg-50kg
8	GRUPE DE HRISCA pungi de polietilena cu masa de 500g-1000g. Saci 2.5kg-50kg
9	IMAZARE BOBȘI SLEFUTE pungi de polietilena cu masa de 500g-1000g. Saci 2.5kg-50kg
10	IMAZARE DESPICATE SLEFUTE pungi de polietilena cu masa de 500g-1000g. Saci 2.5kg-50kg
11	FASOLE pungi de polietilena cu masa de 500g-1000g. Saci 2.5kg-50kg
12	ARPACAS DE ORZ MARUNIT pungi de polietilena cu masa de 500g-1000g. Saci 2.5kg-50kg
13	GRUPE DE GRU ARMAUTCA pungi de polietilena cu masa de 500g-1000g. Saci 2.5kg-50kg
14	GRUPE DE GRU MARUNIT pungi de polietilena cu masa de 500g-1000g. Saci 2.5kg-50kg
15	ARPACAS DE ORZ pungi de polietilena cu masa de 500g-1000g. Saci 2.5kg-50kg
16	ZAHAR pungi de polietilena cu masa de 500g-1000g. Saci 2.5kg-50kg
17	MALAI EXTRA pungi de polietilena cu masa de 500g-1000g. Saci 2.5kg-50kg
18	GRUPE DE FORUM pungi de polietilena cu masa de 500g-1000g. Saci 2.5kg-50kg
19	GRUPE DE MEI pungi de polietilena cu masa de 500g-1000g. Saci 2.5kg-50kg
20	GRUPE DE GRIS pungi de polietilena cu masa de 500g-1000g. Saci 2.5kg-50kg
21	FULGI DE OVIZ pungi de polietilena cu masa de 500g-1000g. Saci 2.5kg-50kg
22	AMESTURURI DE FULGI pungi de polietilena cu masa de 500g-1000g. Saci 2.5kg-50kg



Asigurăm și declarăm pe propria răspundere, că în perioada aflată în posesia întreprinderii noastre, au fost respectate toate condițiile privind transportul, depozitarea și păstrarea produselor menționate în prezenta copie a certificatului de conformitate și produse pe pun în pericol securitatea și bunăstarea consumatorilor și nu produc impact asupra mediului înconjurător.

TERME-DE-ABALAMENT, A PRODUSULUI IN CONFORMITATE CU DATELE INDICATE PE AMBALAJ



AGENZIA NAȚIONALĂ
PENTRU SIGURANȚA ALIMENTELOR

NATIONAL FOOD SAFETY AGENCY
НАЦИОНАЛЬНОЕ АГЕНТСТВО
ПО БЕЗОПАСНОСТИ ПИЩЕВЫХ ПРОДУКТОВ

CERTIFICAT DE INOFENSIVITATE
SAFETY CERTIFICATE
СЕРТИФИКАТ БЕЗОПАСНОСТИ

104824 - 09.05.2020 Valabil: 10.04.2021

privind respectarea limitelor maxime admisibile (LMA) de reziduuri de pesticide și nitrați
in producția alimentară de origine vegetală
on compliance with the Maximum Residue Levels (MRL) for pesticides and nitrates in food of plant origin
о соблюдении предельно допустимой концентрации (ПДК) остатков пестицидов и нитратов
в пищевой продукции растительного происхождения

„VITALCOMUS” SRL, mun. Chișinău, s/î str. Uzinelor, 90
(denumirea și adresa operatorului) (name and address of operator) (denominación y dirección del operador)

Denumirea producției alimentare în sortiment, indicator de tipul de ambalaj: **Gențon Anexei SC 104824**
Name of foodstuffs in assortment, regarding the type of packaging/bulk: **Gențon Anexei SC 104824**
Наименование пищевой продукции в ассортименте, наименование от типа упаковки/насытки: **Gențon Anexei SC 104824**

Pentru consumul uman
For human consumption
Для потребления человеком

Pentru hrana animalelor
For animal feed
Для корма животных

Tara de origine
Country of origin
Страна происхождения

Lotul, numărul
Batch number
Партия №

Numărul de ambalaj
Packaging number
Номер упаковки

Tipul de ambalaj
Type of package
Вид упаковки

Prezentul certificat atestă că lotul de producție menționat, conform rezultatelor raportului de încercări de laborator, respectă limitele maxime admisibile (LMA) de reziduuri de pesticide și de nitrați, aprobate de legislația europeană.
This is to certify that the current lot of foodstuffs mentioned, according to the results of the laboratory report, complies with the maximum residue levels (MRL) for pesticides and nitrates, approved by the European legislation.
Настоящий сертификат удостоверяет, что указанная партия пищевой продукции соответствует предельно допустимым уровням остатков пестицидов и нитратов, установленным законодательством Европейского Союза.

Prezentul certificat atestă că lotul de producție menționat, conform rezultatelor raportului de încercări de laborator, respectă limitele maxime admisibile (LMA) de reziduuri de pesticide și de nitrați, aprobate de legislația europeană.
This is to certify that the current lot of foodstuffs mentioned, according to the results of the laboratory report, complies with the maximum residue levels (MRL) for pesticides and nitrates, approved by the European legislation.
Настоящий сертификат удостоверяет, что указанная партия пищевой продукции соответствует предельно допустимым уровням остатков пестицидов и нитратов, установленным законодательством Европейского Союза.

Conducător/ (numele, prenumele, venetura și dintr-unul) (name, surname, signature and stamp)
Manager

Dată eliberării/
Date of issuance
Дата издания

29.05.2020
EX-Volcan M

DTSA Chișinău
Roman VENGHER
Alimentelor

104824 - 09.05.2020

104824 - 09.05.2020

Direcția Teritorială
 Pentru Siguranța Alimentelor, mun. Chișinău
 Anexă la certificatul de inofensivitate nr. SC 104824

Marca comercială: «Burettio», «Perlina», «Ban Strabun», «Ities», «Family Markets», «Slovena-Megamarket» «Nri», «Casa Mare», «Uniproduch», «Natur Fracto», «Trinidad», «Gurmantia», «Lamit de aur», «Linella», «Lotus»

Nr	Denumirea produsului	Ambalaj
1	Orze: rotund, lasmin, Basmati, Extra Camolino, spart, lung, garabol, brun, roșu, negru, sushi, bob cu bob.	masa 100 gr. pînă la 1000 g, saci 2,5-50 kg.
2	Grîș	pușgi de polietilenă cu masa 100 gr. pînă la 1000 g, saci 2,5-50 kg.
3	Crupe de hrișcă, hrișcă verde	pușgi de polietilenă cu masa 100 gr. pînă la 1000 g, saci 2,5-50 kg.
4	Crupe de mei	pușgi de polietilenă cu masa 100 gr. pînă la 1000 g, saci 2,5-50 kg.
5	Crupe de grâu: amaut	pușgi de polietilenă cu masa 100 gr. pînă la 1000 g, saci 2,5-50 kg.
6	Zahar	pușgi de polietilenă cu masa 100 gr. pînă la 1000 g, saci 2,5-50 kg.
7	Mazare despicată (Sparta), întreaga	pușgi de polietilenă cu masa 100 gr. pînă la 1000 g, saci 2,5-50 kg.
8	Arpașas de grâu, grâu mîlăușit	pușgi de polietilenă cu masa 100 gr. pînă la 1000 g, saci 2,5-50 kg.
9	Arpașas de orz, orz, mîlăușit	pușgi de polietilenă cu masa 100 gr. pînă la 1000 g, saci 2,5-50 kg.
10	Pasole alimentare	pușgi de polietilenă cu masa 100 gr. pînă la 1000 g, saci 2,5-50 kg.
11	Maiaș extra, maiaș măsoai, crupe de porumb, făină de porumb	pușgi de polietilenă cu masa 100 gr. pînă la 1000 g, saci 2,5-50 kg.
12	Pușgi și crupe de ovăz	pușgi de polietilenă cu masa 100 gr. pînă la 1000 g, saci 2,5-50 kg.
13	Crupe de grâu (coivă)	pușgi de polietilenă cu masa 100 gr. pînă la 1000 g, saci 2,5-50 kg.
14	Niaș alimentar	pușgi de polietilenă cu masa 100 gr. pînă la 1000 g, saci 2,5-50 kg.
15	Linie alimentare	pușgi de polietilenă cu masa 100 gr. pînă la 1000 g, saci 2,5-50 kg.
16	Crupe de grâu dur prelucrat termic - bulgar	pușgi de polietilenă cu masa 100 gr. pînă la 1000 g, saci 2,5-50 kg.
17	Cus-cus	pușgi de polietilenă cu masa 100 gr. pînă la 1000 g, saci 2,5-50 kg.
18	Arahide	pușgi de polietilenă cu masa 100 gr. pînă la 1000 g, saci 2,5-50 kg.
19	Făină de secară	pușgi de polietilenă cu masa 100 gr. pînă la 1000 g, saci 2,5-50 kg.
20	Paste făinoase: de grâu dur, clasa A, clasa C	pușgi de polietilenă cu masa 100 gr. pînă la 1000 g, saci 2,5-50 kg.
21	Prunce uscate : prune, pere, mere, gutui, mix	pușgi de polietilenă cu masa 100 gr. pînă la 25 kg.
22	Paine caldă superioară	masa 1 kg, 2kg, 5kg, 10kg, 25kg, 50 kg.
23	Sare alimentară iodată/metodată	masa 1 kg pînă la 25 kg.
24	Ulei masline: Extra virgin, Pomace	250 ml - 5 L.
25	Ulei de floarea-soarelui/rapă/nerafinat	950 ml - 5 L.



copie a certificatului de conformitate și a actelor
Vă rugăm să păstrați acest document în siguranță
Produces nu pua în perioadă securității naționale
Consumatori

REPUBLICA MOLDOVA

CERTIFICAT DE CONFORMITATE



Nr. de înregistrare

OCpr-004 1L 013145 - 19

Data emiterii:

18 iulie 2019

Valabil pînă la:

17 iunie 2021

ORGANISMUL DE CERTIFICARE PRODUSE ALIMENTARE "CONSERVSTANDARD"
ACREDITAT CONFORM STANDARDULUI SM SR EN ISO/CEI 17065:2013
PENTRU CERTIFICARE PRODUSE, CERTIFICAT DE ACREDITARE nr. OCpr-004
Adresa juridică: Republica Moldova, mun. Chișinău, str. București, 90
Adresa fizică: MD 2023, Republica Moldova, mun. Chișinău, str. Uzinelor 19,
tel/fax (022) 47 71 93; GSM 069122779; e-mail : cons_cert@mail.ru

PRIN PREZENTUL DOCUMENT SE CONFIRMĂ FAPTUL, CĂ PRODUSELE IDENTIFICATE ASTFEL
DENUMIRE/DESCRIERE Codul NC MD

Mazăre verde conservată din soiuri cu bob zbîrcit, sterilizată în sortiment: 2005

1. Mazăre verde conservată din soiuri cu bob zbîrcit, calitatea întâi, GOST 15842-90.

Lotul: 201630 borcane de sticlă cu volumul 720 ml (masa netă 680 g);

76570 buc.; data fabricării: 17.06.2019;

59200 buc.; data fabricării: 21.06.2019;

65860 buc.; data fabricării: 22.06.2019.

2. Mazăre verde conservată din soiuri cu bob zbîrcit, calitatea de masă, GOST 15842-90.

Lotul: 68820 borcane de sticlă cu volumul 720 ml (masa netă 680 g); data fabricării: 23.06.2019.

SÎNT CONFORME CU CERINȚELE OBLIGATORII STABILITE ÎN:

GOST 15842-90 „Conserve. Mazăre verde conservată. Condiții tehnice”; „Regulamentul sanitar privind contaminanții

din produsele alimentare”, pp. 77, 88 – Hotărîrea Guvernului Republicii Moldova nr. 520 din 22.06.2010;

„Norme fundamentale de radioprotecție. Cerințe și reguli igienice” (NFRP-2000) din 27.02.2001;

GOST 30425-97 „Conserve. Metoda de determinare a sterilității industriale”;

* Reglementarea Tehnică a Uniunii Vamale TP TC 021/2011 „О безопасности пищевых продуктов”

din 09.12.2011 nr. 880, anexa nr. 2, p.2; anexa nr. 3, p. 6; anexa nr. 4, p. 13

PRODUCĂTOR: S.R.L. „SERVEST-AGRO”,

Republica Moldova, r. Briceni, s. Corjeuți, tel: (+373 247) 57280.

SOLICITANT: Producătorul.

Codul țării
MD

Codul IDNO
1003604005320

CERTIFICATUL ESTE ELIBERAT ÎN BAZA

• Rapoarte de încercări nr. 162, nr. 163 din 11.07.2019, eliberate de către IP „Laboratorul central de testare

a băuturilor alcoolice/nealcoolice și produselor conservate”, certificat de acreditare nr. L1 - 063;

str. Uzinelor, 19, or. Chișinău, Republica Moldova, MD 2023;

• Certificat de calitate al producătorului f/nr. din 26.06.2019;

• Autorizația sanitară de funcționare a producătorului nr. 133 din 23.05.2016, eliberată de către Centrul

de Sănătate Publică r-nul Briceni, Republica Moldova.

INFORMAȚIE SUPPLEMENTARĂ: Schema de certificare 1b (certificare lot).

Condiții de pastrare: temperatura de la 0°C pînă la plus 25°C, umiditatea relativă a aerului max 75%.

Termen de valabilitate al produsului - 2 ani.

Ținutul prezentului certificat este obligat să aplice marca națională de conformitate (SM 004) pe produsele

specificate în acest certificat.

Adj. Conducătorul organismului

de certificare

Expert

P. Plăcintă

L. Potorac

Seria B * - cerințe la produsele destinate exportului în țările UV și CSI.

Certificatul de conformitate este valabil doar însoțit de Raportul de încercări a produselor.

În atenția antreprenorilor și organelor de control!

Copile certificatelor de conformitate se legalizează în modul stabilit.

REPUBLICA MOLDOVA

CERTIFICAT DE CONFORMITATE



Nr. de înregistrare OCpr-004 IL 013199 - 19
Valabil până la:
05 septembrie 2019 19 Iunie 2021

ORGANISMUL DE CERTIFICARE PRODUSE ALIMENTARE "CONSERVSTANDARD"
Adresa juridică: Republica Moldova, mun. Chișinău, str. București, 90
Adresa fizică: MD 2023, Republica Moldova, mun. Chișinău, str. Uzinelor 19,
GSM 069122779, 079541918; e-mail: cons_cert@mail.ru

PRIN PREZENTUL DOCUMENT SE CONFIRMĂ FAPTUL, CĂ PRODUSELE IDENTIFICATE AȘTEI
DENUMIRE/DESCRIERE
2005
Codul NC MD

Mășină verde conservată din soiuri cu bob zbrăcit în sortiment,
a se vedea anexa nr. 000318 pe o fișă, total - 2 denumiri.
Data fabricării, lotul și ambalaj - a se vedea anexa la certificatul de conformitate.

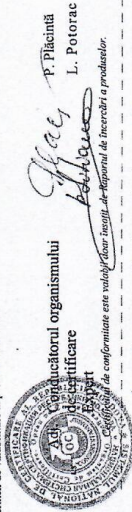
SÎNT CONFORME CU CERINȚELE OBLIGATORII STABILE ÎN:
GOST 13842-90 „Conserva. Mășină verde conservată. Condiții tehnice pentru servirea produsului”
din produse alimentare, IP, produs în Republica Moldova nr. 520 din 22.06.2019, „Norma
tehnice de fabricație. Conținut și rețetă igiene” (NPRE-2000) din 27.02.2001, Legea nr. 279 din 15.12.2017
privind informarea consumatorului cu privire la produsele alimentare, art. 8, alin (1)

PRODUCĂTOR: S.R.L. "RODOS-PRIM",
Republica Moldova, r-nul Edineț, s. Terbenia, tel.: 0 (246) 55238.

SOLICITANT: S.R.L. "RODOS-PRIM"
Republica Moldova, r-nul Edineț, s. Călconești Noi, tel.: (0246) 55230

CERTIFICATUL ESTE ELIBERAT ÎN BAZA
• Raportului de încercări nr. 222 din 03.09.2019, eliberat de către IP "Laboratorul central de esare a băuturilor
alcoolice/nelcozice și produselor conservate", certificat de acreditare nr. LI - 063;
str. Uzinelor, 19, or. Chișinău, Republica Moldova, MD 2023;
• Certificat de calitate al producătorului nr. 1 din 19.08.2019;
• Certificat de înregistrare oficială pentru siguranța alimentelor Seria CSA 0000406 din 18.10.2018, eliberat de către Agenția
Națională pentru Siguranța Alimentelor r-nul Edineț, Republica Moldova.

INFORMAȚIE SUPLEMENTARĂ: - Schema de certificare 1) (certificare lot).
Condiții de păstrare: temperatură de la 0 până la plus 25°C, umiditatea relativă a aerului max. 75%.
Termen de valabilitate al produsului - 2 ani.



Certificatorul organismului
de certificare
P. Plicința
L. Potoraș

În atenția antreprenorilor și organelor de control:
Copiile certificatelor de conformitate se legalizează în modul stabilit.

Seria B Nr. 001482

РЕСПУБЛИКА МОЛДОВА

Приложение

Лист Листов № ОСпр-004 IL 013199 - 19 от 05 сентября 2019

Перечень конкретной продукции, на которую распространяется
действие сертификата соответствия

№ п/п	Код НК MD	Наименование и обозначение продукции	Дата изготовления	Партия, шт	Упаковка
1.	2005	Консервы. Горюшек зеленый консервированный из мазодых сортов, первого сорта	19.06.2019 20.06.2019 21.06.2019 22.06.2019 23.06.2019 24.06.2019	5 20500 22400 22700 21300 24000 24100	стеклобанка вместимостью 720 мл (масса нетто 670 г)
Всего:			135000 шт.	90000 шт.	
2.	2005	Консервы. Горюшек зеленый консервированный из мазодых сортов, столового сорта	25.06.2019 26.06.2019 27.06.2019 28.06.2019 29.06.2019	17200 18100 18000 17300 19400	стеклобанка вместимостью 720 мл (масса нетто 670 г)
Всего:			73500 шт.	90000 шт.	

Всего: 2 наименования

Исполнитель: S.R.L. "RODOS-PRIM",
(производительный цех: с. Тербеня, р-н Единец, Республика Молдова)
Республика Молдова, р-н Единец, с. Кузнецкий Ной, тел.: (0246) 55230.



Реквизиты органа
по сертификации
Эксперт

П.К. Пличинца
Л.В. Потораș

Приложение не действует/лишь без сертификата соответствия



Asigurăm și declarăm pe propria răspundere, că în perioada așteii produselor în posesia
interzinderii noastre, au fost respectate toate
condițiile privind transportul, depozitarea și
păstrarea produselor acționare în prezenta
copie a certificatului de conformitate și aceste
vină, acționare, esențiale și înalte
consumatorilor și în produsele noastre.

Seria B Nr. 000318

AGENCIA NACIONALĂ
BENEFICĂ SIGURANȚĂ ALIMENTARĂ
NATIONAL FOOD SAFETY AGENCY
GAHDIHAIJIDEK VUTUJ787
TOLYENVAZOS, 16. HILIDIGAN IZUQUINER

CERTIFICAT DE INOFENSIVITATE
SAFETY CERTIFICATE
CERTIFICAT DE SIGURANȚĂ ALIMENTARĂ VALABIL 10.06.2021

produs respectiv este destinat consumului și nu este destinat să fie utilizat ca ingredient în produse alimentare. În baza rezultatelor de analiză efectuate în laboratorul de referință LOUIS ANGRÖ în conformitate cu metoda AOAC 9913.15 și în conformitate cu metoda AOAC 9913.15 și în conformitate cu metoda AOAC 9913.15.

* CAROM RS " S.R.L., mîn. Chișinău, ul. str. Grenoble, 130 ap. 3

Consum urcîm în publica Moldova

Conform anexo nr. SC 105056

Producător: "Carom RS" R.Moldova
Conținutul este în conformitate cu informațiile furnizate în declarația produsului.
Căderea de greutate și plătire pe piață în conformitate cu Legea nr. 279 din 15.12.2011

În scop de import și plasare pe piață
Anbu în în voroniment
Raport de încercări, Nr. 3154 - 3158 din 10 iunie 2020

ETSA Chișinău Roman VENGHER

06.07.2020

R. Ștefan Iacov



No. de ordine	Denumirea produsului
1	Fulgi de orz
2	Fulgi de grâu
3	Fulgi de ovăz
4	Fulgi de secară
5	Fulgi de hrișcă
6	Fulgi de porumb
7	Fulgi de mei
8	Fulgi de orz
9	Fulgi de secară
10	Fulgi de hrișcă
11	Amestec de cereale 2 componente
12	Amestec de cereale 3 componente
13	Amestec de cereale 4 componente
14	Amestec de cereale 5 componente
15	Amestec de cereale 6 componente
16	Amestec de cereale 7 componente
17	Amestec de cereale 8 componente
18	Amestec de cereale 9 componente
19	Amestec de cereale cu fructe uscate sușoase, semințe și pumpona uscată.

Termenul de valabilitate a produsului în conformitate cu Legea indicată pe ambalaj

Asigurăm și declarăm pe propria răspundere, că în perioada aflării produselor în posesia întreprinderii noastre, au fost respectate toate condițiile privind transportul, depozitarea și păstrarea produselor menționate în prezenta copie a certificatului de conformitate și aceste produse nu pun în pericol securitatea națională, viața, ereditatea, sănătatea și bunurile consumatorilor și nu produc impact negativ asupra mediului înconjurător.

